

INDEX

- 147 Pictorial, 604
 369 Pictorial, 640, 643
- The Absurd Anglo-French Strait* (novel), 719
Accidental Mishaps (novel), 694, 697, 702
 “An Account of Our Publication of Novels” (article), 97
An Account of the Gate of Spring Brightness (novel), 90
Act of Loyal Blood (novel), 116
An Admonishing Tōcsin, 470
Adventures of a Beauty (novel), 99
The Adventures of Sherlock Holmes, 559
 “Adventurous Stories Provide Chinese Readers with Courage and Wisdom” (article), 126
 “Advertisements of Fiction Magazines” (article), 337
Affinity to Awaken Men (novel), 110
 Ah Ying, ix, 53, 55, 74, 86, 109, 124, 158, 321, 557, 558
Alarm (periodical), 367
The Alarm Bell at the Border (novel), 236
 “Alas, Let Me Sacrifice Myself for You” (article), 346
 “Alas! Mr. Bi Yihong” (article), 549
All Asleep and One Awake (novel), 488–490
All-Story Monthly (periodical), 97, 108, 111–114, 123, 217
 “Analysis of Jealousy” (problem story), 304
Ancient History Monthly (periodical), 275
Anecdote of Duo’ergun, 269
Anecdote of Running a Country (novel), 106
An Anecdote of the Philippines (novel), 118
 “Anecdote of the Shanghai Book Market: Real Story of the 80-Percent-Discount Books”, 476
 “Anecdotes of Fiction” (article), 337
Anecdotes of Hu Xueyan (novel), 161
Anecdotes of the Revolution (novel), 469
Anhui Vernacular, 223
An Anthology of Brothel Stories (short stories), 373, 396
Anthology of Detective Cases, 562
Anthology of Fiction on Prostitution, 397
- Anthology of Model Argumentative Essays for High School Students*, 293
Anthology of Model Argumentative Essays for Senior Elementary School Pupils, 293, 294
 Anti-Japanese National United Front, 8, 744
 anti-war fiction, 357, 358
 Asian Film Company, 529
Asian News (periodical), 288
 Autumn Old Man. *See* Ping Jinya
 Awakened Self of East Sea. *See* Xu Nianci
- backbone characters, 152
 Bai Diansheng, 36
 Bai Xianyong, 608
 Bai Yu, 8
baihua, xviii, 126
 Baixin Bookstore, 173
 ballad singing, 110, 126, 149, 246, 247, 432, 433, 439, 540, 761
 Ban Gu, 208
Bandits of Shandong (novel), 349, 352, 435, 436
 Banmei. *See* Xu Zhuodai
 banned publications, 260, 468, 469
 Bao Tianxiao, 4, 12, 14, 117, 130, 208, 219, 220, 222, 227, 228, 233, 235, 236, 237, 240, 241, 321, 336, 337, 353, 358, 362, 363, 379, 383, 384, 387, 405, 406, 509, 512, 531, 532, 536
 Bao Xiaotian, 116, 117, 143, 228, 230, 232, 237, 241
 Baomeng. *See* Yuan Kewen
Battle of Mount Dingjunshan (film), 529
The Beauty of Spring, 497
Beauty’s Calamity (novel), 273
Before the Memorial Temple of the Martyrs (novel), 368
 Beijing dialect, 23
 Beijing Fengtai Photo Studio, 529
Beijing Story, 269
Beiyang Pictorial, 542
Bell of Liberty (novel), 103
A Besieged City (novel), 32
 “Between the Sandwich Plates” (short story), 362
 Bi Yihong, 240, 336, 362, 377, 378, 379–380, 382, 383, 386, 387, 388, 459, 545, 546, 547, 549, 550, 551

- The Big Dream of a New Emperor* (novel), 275, 284–292
- Big Sister from the Shabby Room* (novel), 679, 681–686, 687
- Binfanguanzhu. *See* Yan Duhe
- Bing Xin, xxii
- Biographies of Valorous Men* (novel), 408, 409, 412, 413, 414
- A Biography of Huang Shizhong*, 128
- blind loyalty, 426
- blind piety, 16, 426
- blind righteousness, 426
- “Blood” (short story), 258, 355
- The Blood of a Dancing Girl* (film), 562
- Blood of Dragon Colt* (novel), 436
- Blood of Liberty*, 469
- Bloody Paper Man* (novel), 579
- The Blue Rattlesnake* (novel), 579
- Bo Xu. *See* Xu Xu
- boat families, 511
- Book of Master Zhuang*, 56
- Book of Odes* (poetry), 205
- book rental stands, 606
- Bottle Gourd* (novel), 351, 487, 488
- Boxer uprising of 1899, 147, 638
- Brambles on the Paths* (novel), 436
- Bridge Feather. *See* Chen Diexian
- A Brief History of Chinese Fiction*, 127, 374, 375, 378
- A Brief History of Tea Huts* (novel), 484, 486
- “A Brief History of the Lanes” (article), 347
- “A Brief Introduction to the *Grand Magazine*” (article), 236
- Brief News Pictorial*, 543
- Brief Notes of Foreign Soldiers’ Entrance into Beijing*, 272
- Brief Notes on the Boxers’ Entry into Beijing in May*, 271, 272
- Broadsheet* (tabloid), 551
- A Broom Sweeping Away Superstitions* (novel), 109
- brothel fiction
- An Anthology of Brothel Stories*, 397
 - Bi Yihong, 378–380
 - Dream of Red Mansions* (novel), 375
 - The Golden World*, 390–391
 - He Haiming, 392–395, 401–402
 - Hell on Earth* (novel), 377, 381–386, 387–390
 - “An Infant of Beili” (short story), 380–381
 - Legends of Shanghai Flowers*, 376, 377
 - The Nine-Tailed Tortoise*, 377
 - “An Old Lute Player” (short story), 395–397
 - overpraise – approximate to truth – overcriticise, 374–378
 - “Praying to Buddha in India” (short story), 387
 - A Precious Mirror of Beauties*, 375
 - Red Tears of the Whorehouse*, 397–401
 - Xiang Kairan, 408
 - Yan Fusun, 402
- Bu Baonan. *See* Bu Naifu
- Bu Naifu, 8, 730, 731, 732, 734, 735, 737, 739
- Bu Ning. *See* Bu Naifu
- Bu Yihong, 7
- Burning of the Red Lotus Temple* (film), 411, 536
- Business News* (newspaper), 117, 350, 445, 465, 479, 594
- Businessmen Revealing Their True Features* (novel), 161
- Byron, George, 199
- Cai Dongfan, 292–301
- Cai Dongpan, 370
- Cai Eh, 290
- Cai Geshou. *See* Cai Dongfan
- Cai Hui, a Filial Daughter* (novel), 486
- Cai Ruizhu, 202
- Cai Yinting, 201
- Cai You. *See* Cai Dongfan
- Cai Yuanpei, 221, 237, 239, 240
- The Calabash* (novel), 485
- “Call to Arms” (short story), 528
- Cang Jie, 25
- Cao Chigong, 536
- Cao Kun, 545
- Cao Pi, 278
- Cao Qiqiao, 712
- Cao Xueqin, 23, 25, 64
- Cao Zhi, 278
- Cases in Cases*, 568
- Cases of Sharp Pleadings* (novel), 474
- Casual Sketches of Zhiyan*, 268
- casual speech, 248
- A Catalog of the Beauties of Shanghai*, 47
- Cautioning Day-Dreamer. *See* Sun Yusheng
- The Cavalry and Silver Bottle* (novel), 629
- Caw* (novel), 579
- Celebrated Cases of Judge Longtu* (novel), 560
- Celebrated Cases of Judge Peng* (novel), 560
- Celebrated Cases of Judge Shih* (novel), 560
- Chai Donghai, 99
- Changing Fiction* (periodical), 96, 117, 118–119, 122, 123–124
- characterization, 29, 56, 127, 164, 180, 190, 287
- Cheerful Immortals* (novel), 351
- Chen Chunxiong, 756
- Chen Diexian, 234, 236, 458, 761
- Chen Dieyi, 52, 53, 253, 474, 573, 574, 576, 577
- Chen Duxiu, 13, 194, 240, 556
- Chen Hanyi, 382
- Chen Jinghan, 9, 10, 117, 118, 120, 121, 123, 225, 226, 233, 661
- Chen Jiongming, 124, 129
- Chen Lengxie, 7
- Chen Lengxue, 220, 458
- Chen Peifen, 202, 203, 204, 206
- Chen Sen, 375
- Chen Shenyan, 516, 519

- Chen Songshou, 56, 57
 Chen Tiemin, 276
 Chen Xiaodie, 208, 389, 390
 Chen Yi, 450
 Chen Yingshi, 282
 Cheng Dequan, 393
 Cheng Xiaoqing, 4, 335, 336, 369, 370, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 567, 568, 569–571
 Cheng Zhanlu, 336, 358, 370, 484–486, 487, 488, 489, 490
Chih Nan Pao (newspaper), 762
Childe Harold's Pilgrimage (poem), 199
 Childers, Erskine, 724
 “The Childhood of Huo Sang” (article), 565
Children's Monthly (pictorial), 539
Chime Clock (tabloid), 551
 China Commercial and Industrial Bank, 459
 China Lily Film Studio, 532
China Pictorial, 464
 China Stock and Products Exchange, 462
China Tab (tabloid), 47
 China United Film Company, 663
 “Chinese Ancient Short Stories” (article), 338
Chinese and Foreign Fictional Circles (periodical), 125
 Chinese Art Association, 279
 Chinese Language Society, 240
 “Chinese Novels Today” (article), 319
Chinese Progress (periodical), 11, 556
Chinese Revolutionary Dream in Thirty-Three Years, 469
 Chinese Revolutionary League, 117, 124, 125, 466, 471, 473
Chit-Chat in the Scorching Sun (novel), 109
 chivalrous spirit, 121, 123, 415, 566
 Chu Cang, 452
 Chu Jing. *See* Di Baoxian
 Chunghua Book Company, 464
Chunqiu Daily (newspaper), 693
 Chuqing. *See* Di Baoxian
Ci Yuan (dictionary), 242
Civil Rights (periodical), 260
Clamour of the City (novel), 458
 classical Chinese, 200, 216–223, 239
Clear Sky (supplement), 158
 Cloud Watcher. *See* Cheng Zhanlu
A Cocoon by Two Silkworms (novel), 678
The Cocoon of Love (novel), 351, 489
 Cold Blood. *See* Chen Jinghan
 Cold Heart. *See* Chen Jinghan
Cold Music on the Old Frontier Pass (novel), 260
Collection of Keven's Talks, 275
 “A Collection of Love Affairs” (article), 347
Columbia Literary History of the United States, 752
 comics, 748
 “Comments on Novels and Magazines in Shanghai” (article), 337, 338
 commercial novels, 458–459
Exposure of the Shanghai Exchange, 459–463
 Jiang Hongjiao, 459–460
 Commercial Press, 93, 219, 241, 249, 251, 334, 335, 353, 364, 365
 “Common Sense of Novelists” (article), 337
 “Comparative Study of Good and Bad Novels in Terms of Their Language” (article), 126
The Compass (newspaper), 71
Competitions for the Throne in Mount Dragon (novel), 445
Complete Arsène Lupin's Detective Stories, 572
Concise History of Chinese Fiction, 30
 condemnation novels
 classifying, 138
 criticism of, 136–138
 elements, 132
 Exposure of the Official World, 139, 140–143
 The Flower in the Sea of Sin, 150–152, 153–157
 four major titles, 132
 Gossip in Blazing Sunshine, 158–160
 High Tide of Guangling, 175–182
 New China, 167–173
 Scholars, 153, 175–182
 Strange Events Seen in the Past Twenty Years, 84, 138, 139, 140, 143–146
 The Travels of Lao Can, 148–150, 152
 Voices of Businessmen, 160–167
 weaknesses of, 133–135
Confession (film), 533
Conscience Resurrection (film), 533
 “Conversation between Zhang Xueliang and a Reporter of *Shanghai Pictorial*” (article), 547
Coral (periodical), 340, 341
Correspondences between the Institute of Chinese Medicine and Yun Tiejiao, 251
 cosmopolites, 509
A Courtesan Tour of Chang'an (poem), 374
Courtesans Tempered, 501
Crane Frightens Mount Kunlun (novel), 629
 crawling realism, 749
Critical Biographies of Chinese Modern Popular Writers, 741
A Critical Biography of Wang Dulu, 631
Criticism of Kang Youwei's Political Ideas, 469
Crouching Tiger, Hidden Dragon (novel), 629, 630–639
 “Crying for Yihong My Old Friend” (article), 549
The Cuckoo's Calling (novel), 443
 Da Xi, 125
Dacheng (periodical), 276
 Dadong Book Company, 572
 Dadong Press, 353, 362
 Dadong Publishing House, 397, 671
 Dai Jitao, 344
Dajiang (newspaper), 392
The Dark Heaven (novel), 484, 489
A Dark Hell (novel), 53, 321, 329

- “The Dark Secret of the Freeloaders” (article), 314
- Dashijie (Vast World) theme park, 449
- Daudet, Alphonse, 238
- Daydream* (novel), 125, 127
- Dayi Shanren. *See* Han Bangqing
- Days in Shanghai* (novel), 508, 509, 510, 511, 512–514
- Days of New China* (novel), 101
- Dayu Householder. *See* Zheng Yimei
- de Amicis, Edmondo, 234
- “Declaration of Reform” (article), 6
- Detective Cases of Huo Sang*, 563–569
- detective novels, 554
- Cheng Xiaoqing, 561–563, 569–571
- Detective Cases of Huo Sang*, 563–569
- functions of, 555–556
- impact of Poe and Doyle, 554
- Lu Ping series, 579–584
- May Fourth movement, and, 560–561
- popularity
- decline in, 559
- explanations for, 557–559
- readers’ reactions, 557
- social environment, impact of, 567–569
- Sun Liahong, 571–579
- translations of English works, 559, 560
- Detective World* (periodical), 335, 352, 464, 562
- Deux ans de vacances* (novel), 106
- Devastating Flood* (novel), 103
- Di Baoxian, 9, 271–272
- Di Pingzi, 230, 231, 232
- The Diamond* (periodical), 671
- Diamond* (tabloid), 336, 551
- “Diary of a Madman” (short story), 10, 13, 222, 226, 252
- A Diary of Blood and Tears* (novel), 203, 206, 208–209, 261, 262
- The Difficult Couple* (film), 529
- Ding Song, 4, 355, 550
- Disastrous Flood* (novel), 118
- “The Distinction between Deluding Obscenity and Moving Love” (article), 126
- Dong Xiaowan* (film), 563
- Dong Zhi, 354
- Dongfang Jibai. *See* Xu Xu
- Donghaisanlang. *See* Xu Zhenya
- Donglai Bookstore, 234
- Doyle, Sir Arthur Conan, 11, 555, 559, 563
- Dragon in Heavens* (novel), 649
- Dragon Man. *See* Yao Yuanchu
- Dragons of the Four Seas* (novel), 436
- The Drama of Puppets* (novel), 579
- Drawing China’s Picture of Inside Stories* (novel), 316, 322, 329
- A Dream in the Brothel* (novel), 375
- The Dream in the Sea of People* (novel), 750
- A Dream in the Spring Wind* (novel), 597, 598, 602, 605
- A Dream of a Bustling Shanghai* (novel), 36, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 509
- A Dream of Red Mansions* (novel), 57, 62, 66, 127, 375
- A Dream of the Rise and Fall of China* (novel), 118
- Dreams in Thriving Shanghai* (novel), 23, 24
- A Drowned Bird’s Pebbles* (novel), 10, 184, 190–193, 198, 206
- “The Drug-Selling Boy” (short story), 492
- Drunken Eyes and Shining Lips* (novel), 599
- Drunken Sand. *See* Wang Xiaoyi
- Ducks and Butterflies school, 197, 198, 242, 250, 252, 364, 579, 743, 744, 747
- A Duel of Wits* (novel), 357
- Dust Cloud over the Capital* (novel), 357
- Eagle Claw Wang* (novel), 628
- East Guangdong Books, 131, 137
- East Guangdong Novels* (periodical), 97, 124
- Eastern Miscellany* (periodical), 334
- Eastern Times* (newspaper), 9, 117, 224, 229, 230
- eating problem, 746
- “Eccentric Japanese Novelists” (article), 338
- Education Magazine* (periodical), 334
- “Efficiency of Fiction and the Realm of Fiction” (article), 337
- eight-power allied forces, 269, 271
- Eighty-One Dreams* (novel), 596
- Eileen Chang, 704, 706, 708, 709, 711–713, 717–718, 740
- electrical plays. *See* films
- elitist literature, 1, 2, 15, 312, 358, 370, 505, 508, 586, 596, 750, 751
- Embroidered Ball in Yellow* (novel), 309
- Embroidered Drapes* (novel), 629
- emotive elements, 570
- Interesting Anecdotes of the Emperor’s Second Son Yuan Kewen* (novel), 275
- emperors
- Chongzhen, 651, 656
- Guangxu, 375, 376, 377, 492, 542, 577, 605
- Hanwu, 527
- Jiaqing, 424
- Kangxi, 487
- Qianlong, 375
- Shunzhi, 651
- Xuantong, 543
- enlightenment, 9, 10, 13, 227, 496, 570, 747
- Enlightenment Pictorial*, 541
- entertaining function, 744
- “Entertainment” (article), 370
- episodic form, 136, 153
- Equality Pavilion Master. *See* Di Baoxian
- Eryuehe, 300, 752
- An Erotic History of the Singing Girls* (novel), 750
- The Escort Master* (novel), 621, 623, 624, 627, 628
- Essays on the Case of Suzhou Review*, 469
- Eulogizing/Vulgarian. *See* Li Bonian

- Evading Suoluo at the Beach* (novel), 200
Evening Glow and Lonely Bird (novel), 588
 “Event of Life-Long Significance” (article), 211
Evergreen (journal), 336, 337
Evolution of the World (novel), 109
Exercise of Labor and Education (essay), 344
Exhortation in Teasing, 409
 “An Explanation of the Standard of Tabloid Prohibition”, 79
 exploration, 645
The Exposure of the Exchange (novel), 362
Exposure of the Official World (novel), 9, 86, 92, 131, 132, 134, 136, 137, 139, 140, 141, 142–143, 145, 184
Exposure of the Shanghai Exchange (novel), 459, 460–463
Exposure to the Business World (novel), 458
 “Eyeglasses in the Green Club” (article), 338
 “Facts Concerning *Soul of the Jade Pear*” (article), 203, 204
 “The Fad of Translation Precedes the Fad of Novel Writing” (article), 126
Fairy Swordsman with Five-Flower Sword (novel), 36
Fake Masks (novel), 273
Fall of Begonia (film), 663
Fall of Begonia (novel), 661, 662, 663, 664, 668–669
The Fall of Xiepulu Street (novel), 238
 Fan Boqun, 741
 Fan Jugao, 339
 Fan Junbo, 336, 339
 Fan Ruijuan, 533
 Fan Yanqiao, 4, 6, 236, 335, 336, 337, 339, 340, 358, 362, 536, 587, 672, 759
 Fang Zhiqiang, 128
Fate (novel), 538, 585, 588, 589, 590, 594, 595–596, 663
Fate of a Jade Statue of Buddha (novel), 109
Fate of Tears (novel), 56, 65
 “Father and Son” (article), 310
 “Father and Son” (short story), 14, 366
 “Feet” (short story), 258
 Fei Wenzhong, 505
 Feng Shuluan, 455
 Feng Ziyou, 469
 feudal philistines, 536
 “A Few Details of Sun Liaohong, the Creator of Chivalrous Thief” (article), 577
Fiction Daily (newspaper), 336
Fiction Monthly (periodical), 130, 215, 217, 233, 241–252
 problem stories, 304–312
Fiction Pictorial, 378
Fiction Times (periodical), 9, 130, 217, 224–226, 227, 229, 230, 231
Fiction World (periodical), 335, 365, 367–368, 369
Fiction World (supplement), 243
 “*Fiction World* and New Literature” (article), 251
Fictional Circles (periodical), 97, 115, 116–117, 124–127, 129
 “Fifty Letters” (problem story), 309
 filial piety, 14, 15, 17, 366, 486, 536, 611, 612
 Film Department of Shanghai Commercial Press, 529
 Fire Thief of Hengnan, 100
First Brazier, Aloeswood Incense (novel), 705, 709
 first-person narration, 569
 First Sino-Japanese War (1894), 539
Five Lions and a Phoenix (novel), 649
 five-minute stories, 572
Flee to Shanghai (novel), 114
Fleeing Lovers (ballad), 247
The Flower in the Sea of Sin (novel), 132, 150–152, 153, 156–157, 184, 765
Flower Rain (ballad), 247
Flowers of Love (play), 242
Flying Cloud Pavilion Pictorial, 541
Fool’s Journey to Shanghai (novel), 273
 “Forest of Delight” (supplement), 464, 561, 587
Fortnight (periodical), 335, 353, 356, 357, 360
 four famous lords, 278
Four Gifted Scholars, 208
The Four Great Geniuses, 485
Fourteen Heroes of the Green Canyon (novel), 607
A Fractional Dream (novel), 346
The Fragrance Left Behind (novel), 234
 “Fraternity and Self-Interest” (problem story), 311
 Freedom Lover. *See* Jin Tianhe
Friends’ Alliance (periodical), 444
 “Frisolous Teenagers Met in Liberating Women” (essay), 344
 Fu Lei, 709
 Fu Lin. *See* Qin Ruhua
The Future of New China (novel), 103, 105, 231, 749
The Future of Old China (novel), 103
Game Gazette (tabloid), 762
Games (newspaper), 47
 Gao Fengqian, 221
 Gao Jianhua, 263, 442
Garnet (novel), 676, 677–678
The Gate of Spring Brightness (novel), 503, 508, 509, 516, 518, 588, 589, 590, 591
A General Survey of China’s Inside Stories, 303, 328
Gengzi Guobian (Incident of 1900) (novel), 86
 Ghocha, 200
Ghost of Business, 458
 Ghost Writer. *See* Wang Xiaoyi
 “A Glance over Fiction Magazines of Britain and America” (article), 369
Goddess of the Arabian Sea (novel), 719
The Golden Cangue (novel), 709–711
The Golden World (novel), 390–391
 Gong Baiyu, 618, 624, 627, 628, 640, 641, 763
 Gong Ding’an, 260

- Gong Litang, 124
 Gong Shaoqin, 271, 273
 Gong Wencai, 618
 Gong Zhuxin. *See* Gong Baiyu
Gossip in Blazing Sunshine (novel), 158–160
Gourd (novel), 488
Grand Magazine (periodical), 217, 232, 235–237, 384
 graph-reading age, 755
 Great Cultural Revolution (1966–1976), 255, 337, 756
 Great Eastern Publishing, 361, 396, 430
Great Ma Bian (novel), 124
Great Republic Daily (newspaper), 173
The Great Unjust Verdict of Nine Lives (novel), 145
 Green Club, 336–339
A Growling Tiger and a Roaring Dragon (novel), 649, 650
Growth Rings of a Young Tree (novel), 351
 Gu Lanjun, 681
 Gu Mingdao, 339, 358, 440, 442, 444, 445–446, 447–448, 536
 Gu Muoruo, 14
 Gu Zhongyi, 663
 Guangdong dialect, 126
 Guangzhi Publishing House, 145, 189
 Guest of Chin Ming. *See* Bi Yihong
Guide (newspaper), 70, 71–72
 Guo Lanxin, 4
 Guohua Press, 213
 Guohua Film Company, 563
 Guomindang Party Central Committee Publicity Commission, 79
- Half-Bottle of Perfume* (novel), 629
 Han Zongwen, 22
Hankou Commercial (newspaper), 392
 Hanyun. *See* Yuan Kewen
Happiness (prose), 679
 “Happiness and Unhappiness” (article), 346
 Happiness Film Studio, 534
Happiness of Children (film), 15
 Happiness Pursuing Study, 175
Happy Life (periodical), 335, 353
 Happy Studio, 534
Hardship behind the Life of Beauties (novel), 50
A Hardworking Student (novel), 109
 He Guisheng, 30
 He Haiming, 49, 175, 336, 356, 357, 359, 362, 368, 370, 377, 378, 392, 393, 394, 396, 401–402, 516, 520
 “He Haiming Down and Out in Shenyang” (article), 402
 He Mengxia, 208, 262
 He Zou, 208
Heavenly Maid Strewing Flowers (film), 529
Hell on Earth (novel), 377, 381, 386, 387–390
 Hengyang Guyan. *See* He Haiming
- Heroes of the Marshes* (novel), 152, 223, 618
Heroines of Eastern Europe (novel), 103, 106
High Tide of Guangling (novel), 153, 173, 175–182, 508
 historical novels, 102, 103, 536
 “Historical Novels like *Kingdoms of the Eastern Zhou Dynasty* and the Evolution of the Political Situation” (article), 126
Historical Records, 123, 208, 219, 220, 248
Historical Romance of the West (novel), 109
 historical romances
 The Big Dream of a New Emperor, 284–292
 Cai Dongfan, 292–301
 Di Baoxian, 271–272
 Gong Shaoqin, 273
 Xu Zhiyan, 266–271
 Yuan Kewen, 275–283
 Zhong Fang, 272–273
History and Development of Chinese Fiction, 26
History of European Literature, 620
History of Han, 208, 219, 220
History of the Standard Oil Company, 325, 326
History of the Qing Dynasty, 269
 “The History of Yuan Kewen and Emperor Hongxian” (article), 276
 Holmes, Sherlock, 558
Home Companion (periodical), 335, 353, 460
 homophony, 41
Hong Kong Dahua (periodical), 275
 Hong Shen, 537, 538
A Horrible but Interesting Night, 572
House No. 33 (novel), 579
 “How to Be a Son Today” (article), 15
How to Begin the Cause of Liberation for Women (essay), 344
Howling Dragon and Roaring Tiger (novel), 649
 “Hsu Chen-ya’s *Yu-li hui*: An Essay in Literary History and Criticism” (article), xxiii
 Hu Die, 533, 537, 682
 Hu Jichen, 336, 337, 338, 342, 345, 346, 362, 366, 367
 Hu Jinren, 15
 Hu Shi, xix, xx, 9, 13, 15, 16, 22, 26, 30, 40, 48, 134, 135, 136, 138, 143, 145, 148, 149, 173, 211, 229, 239, 240, 355
 Hu Xueyan, 56, 458
 Hua Ye Lian Nong. *See* Han Bangqing
 Hua’elouzhu. *See* Yao Min’ai
 Huaichen, Hu, 334
 Huang Baihong, 4
 Huang Nanding, 4
 Huang Ren, 115
Huang Tiantian (children’s literature), 679
Huang Tiantian’s Diary (children’s literature), 679
 Huang Xiaopei. *See* Huang Shizhong
 Huang Xing, 393
 Huang Zhuantao, 4

- Huangpu River, 322, 504, 514, 515, 519
Huangshanmin. *See* Yun Tiejiao
Huanzhulou Zhu. *See* Li Shoumin
Hugo, Victor, 200
Hui Tiejiao, 130
Human Rights Daily (newspaper), 261
Human Tide (novel), 474, 475–484
Hundred-Day Reform movement, 101, 175
“Husband and Wife” (article), 310
Husband and Wife in Name (film), 533
- I Call Thee, My Brother* (poem), 345
Ibsen, Henrik, 334
Idler. *See* Chen Songshou
An Illustrated History of the New Literature in China, 756
Illustrated Life Stories of the Four Heavenly Guardians of Shanghai, 84
Illustrated Novel Magazine (periodical), 13, 222, 234, 237–241
Illustrated Novels (periodical), 4, 96, 108–110, 115, 157
Illustrated Story of Howling Dragon and Roaring Tiger (novel), 659
Illustrated Story of the Fall of Begonia (novel), 665
image fetishism, 755
“The Importance of Drama and the Novel of Reformation to Society” (article), 126
“In Memory of the Martyr Emperor Chongzhen of the Ming Dynasty” (article), 125
“In Memory of the Past Stars Club” (article), 338
In Smoke and Smog (novel), 629
The Incredible (novel), 485
“An Infant of Beili” (short story), 380–381
“Informal Essays on Detective Fiction” (article), 337
Inner Voice (periodical), 335
Inside the Inside Stories (novel), 320, 321
inside stories
 before and after May Fourth movement, 318–320
 inside-exposing campaign, United States, 324–331
 New Current Affairs (newspaper), 312–317
Inside Stories (novel), 321
Inside Stories (periodical), 314
Inside Stories of a Coolie, 328
inside-story books, 319, 320, 322, 330
The Inside Story of Foreign Slaves, 328
Inside Story of the Restoration (literary sketch), 273
intellectual elements, 570
“Interpretation of the Republican Regime” (article), 293
Interviews (newspaper), 47
Interviews (tabloid), 80, 81, 82, 83
Invisible Hands (novel), 579
The Island of Medusa (novel), 649
Ji Wen, 160, 167
Jia Zhifang, 749
Jian Xian'ai, 505
Jiang Dongliang, 659
Jiang Hongjiao, 4, 335, 336, 358, 362, 458, 459–460
Jiang Jize, 716
Jiang Jizi, 344
Jiang Ruizao, 30, 36
Jiang Yinqiu, 340, 485, 596
Jiang Zhuchao, 260, 261
Jiangsu (periodical), 117
Jianzhong. *See* Zhang Shewo
Jie Ke, 208
Jin Songcen, 234
Jin Songling, 150
Jin Tianhe, 150
Jin Yong, 8
Jing Bao (tabloid), 279, 551
Jing Li Publishing House, 129
Jing Meijiu, 344
Jingli Publishing House, 127
Jinxia Pavilion Owner. *See* Ping Jinya
Jinyi. *See* Jin Tianhe
Jiu Si Yi Sheng, 140
“Jottings of Ziluolan'an” (article), 337
Joy (tabloid), 474
Juchai Pictorial, 542, 543
Jue Wo. *See* Xu Nianci
The Jungle, 320, 326–327
- Kang Nanhai, 80
Kang Youwei, 98, 171, 172, 281, 282
Kawai Sen, 193
Ke Ling, 711
Keep Awake among the Numb (novel), 484
Kin of Yellow Emperor. *See* Huang Shizhong
The King in His Yellow Robe (novel), 444
King of Bamboo Hat Mountain (novel), 436
King of Eagle's Claw (novel), 640, 641, 643, 645–648
“King of Pirates” (short story), 444
Kingdoms of the Eastern Zhou Dynasty (novel), 126
Kong Juemin, 105
Kong Qingdong, 718
Kong Zi, 197
Kunde, Zhang, 556
- L'Impartial* (newspaper), 106, 662
La jeunesse (periodical), 240
Labor Is Not a Commodity Theory (essay), 344
A Lad and Two Girls (novel), 603–604
A Lady of Desolate Waters (novel), 445, 446, 447
Lady of the Camellias (novel), 367
“The Lady or the Tiger” (short story), 304
Lake Center (periodical), 445
“A Lament to Emperor Chongzhen” (article), 125
The Lamp of Knowledge (supplement), 313

- Laughter News* (periodical), 47, 80, 83, 543–545
 LeBlanc, Maurice, 572
 leftist films, 538
Legend of an Iron and Copper Pipa (novel), 649
Legend of the Chartist (novel), 106
A Legendary Luminous Pearl (film), 563
Legends of Eccentric Swordsmen (novel), 435
Legends of Gallant and Righteous Men (novel), 420, 421, 422, 428–430
Legends of Modern Gallant Heroes (novel), 352, 403, 408, 414–419, 748
Legends of Shanghai Flowers (novel), 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 33, 40, 376, 377
Legends of Shushan Swordsmen (novel), 605, 606, 607, 610, 611–615
Legends of Ten Gallant Heroes across China (novel), 431
Leisure (prose), 679
Leisure Time (newspaper), 83, 87, 92, 93
Leisure Time (tabloid), 47, 74–79, 86, 88, 90
Leisure Time Monthly (periodical), 335
 Lengfeng. *See* Yun Tieqiao
Les Misérables (novel), 194
 “Lessons from Getting Married with a Decent Man” (short story), 397
Letters from Autumn Waters Studio, 208
 Li A’mao. *See* Xu Zhuodai
 Li Boyuan (Li Bonian), 4, 70, 81, 84, 109, 110, 143, 144
 establishing condemnation fiction, 74
 relationship with readers, 73
 Li Dingyi, 201, 212
 Li Fanshi, 731
 Li Guanding, 610
 Li Guanxian, 610
 Li Han, 335
 Li Hanqiu, 173, 174, 178, 180, 273, 336
 Li Hongzhang, 139
 Li Jinming, 505
 Li Shinong, 155
 Li Shiquan, 174
 Li Shoumin, 8, 605, 606, 607, 610–611, 614, 641, 649
 Li Xiucheng, 576
 Li Yingzhang. *See* Li Hanqiu
 Li Yuanfu, 605
 Li Yuanhong, 393, 545
 Li Yusheng, 80
 Li Yuxian, 80, 83
 Lian Chunmeng, 109
 Liang Qichao, xviii, 4, 98, 99, 101, 103, 104, 106, 107, 111, 172, 208, 217, 749
 Liang Xinhui, 80
 Liang Yusheng, 8
Lianhua Pictorial, 533
 Liao Zhongkai, 344
 “Liberation” (essay), 344
 “Life in Sympathy” (essay), 575
 “Life of Sun Liahong: A New Discovery” (essay), 578
Life Written in Water (novel), 538
 Lin Gengbai, 450
 Lin Hai Xue Yuan, 371
 Lin Shu, 99, 100, 101, 157, 200, 219, 220, 221, 225, 329, 555
 literary bound feet, 751
Literary History of the United States, 752
 literary periodicals
 first wave, 1902–1907,
 All-Story Monthly, 111–114
 Changing Fiction, 117–119, 122–124
 creation and establishment, 96–102
 Fictional Circles, 116–117, 124–127
 Illustrated Novels, 108–110
 minor publications, 127–129
 New Fiction, 102–108
 second wave, 1909–1917,
 Civil Rights (periodical), 260
 classical and vernacular styles, 216–223
 Fiction Monthly, 241–252
 Fiction Times (periodical), 224–226
 Grand Magazine (periodical), 235–237
 Illustrated Novel Magazine, 237–241
 Loving Eyebrow (periodical), 263–264
 Saturday (periodical), 253–254
 Series of Fiction (periodical), 261
 Seventh Day, 260
 Sounds of Spring, 259, 260
 third wave, 334–336, 364–367
 Fiction World (periodical), 367–368
 Fortnight, 353, 356, 357, 360
 Green Club, 336–339
 Happy Life (periodical), 353
 Home Companion (periodical), 353
 New Voice, 343–348
 Red Rose (periodical), 351–352
 Scarlet Magazine, 348–349
 Stars Club, 339–343
 Sunday, 362–363
 The Violet (periodical), 354, 360–362
 Violet Petals (periodical), 353
 Week (periodical), 353
 Literary Research Society, 335, 497
 “Literature and the Art of the Feudal Urban Petty Bourgeoisie” (article), 411
Literature of the Late Qing Dynasty, 55
Little Newspaper, 336, 342
Little Plum (novel), 695–698
The Little Tiger (children’s literature), 679
Little Times (newspaper), 174
 Liu Ban, 26
 Liu Bannong, 309. *See* Liu Fu
 Liu Eh, 109, 146, 147, 150
 Liu Fu, 25, 29, 238, 559, 561
 Liu Ruanying, 209

- Liu Yazhi, 221, 259, 367, 450, 483
 Liu Yunruo, 8, 173, 181, 370, 596, 598, 599–601, 602–603, 604–605
A Living Corpse, 568
 “Living in Compartments” (short story), 513
Lixie Translations, 234, 235
 local-colored art, 505
 local-colored novels
 Days in Shanghai, 509–514
 definition, 504–509
 Dust Cloud over the Capital, 520–523
 The Gate of Spring Brightness, 516–518
 Secrets of Peking, 516, 519–520
 Such a Capital, 518
 Tide of the Huangpu River, 322, 323, 329, 508, 514–516
 Zhang Henshui, 516
 London, Jack, 320
A Lonely Boat in the Waters of Regret (novel), 240
A Lonely Orchid (film), 525, 531–532, 533
A Lonely Wild Goose (novel), 193
Lonesome Boat in the Sea of Hatred (novel), 451–454
long zhou, 126
 Longxiang Stockade, 446
 Lotus Tower, 469
Lovable Enemy (film), 562
 “Love” (short story), 256
Love and Gold (play), 538
Love and Hate among Heroes (novel), 436
Love in a Fallen City (novel), 709
Love with a Ghost (novel), 719, 720, 721–723
Loving Eyebrow (periodical), 263–264
Loving Eyes (periodical), 262, 442
Loving Mother (film), 562
 loyalty, 425, 426, 611
 Lü Bicheng, 474
 Lu Dan’an, 4, 336
 Lu Dingshan, 390
 Lu Minghui. *See* Wang Zhongxian
 Lu Ping detective novels, 579–584
 Lu Shi’e, 167, 168, 169, 172, 759
 Lu Xiaojiao, 278
 Lu Xun, 1, 2, 9, 10, 15, 26, 620, 743, 745
Lun Yu (periodical), 719
 Luo Jialun, 319
 Luo Xiagao. *See* Luo Po

 The *Magic Blade* (novel), 447
 “Magic of Awakening” (short story), 10, 226, 227
Magic Stone Pictorial, 43, 91
Magic Stone Studio Pictorial, 539, 540–541, 542
 Man in the Street. *See* Li Boyuan
Man of Iron (novel), 649
 Man Shu, 236
Man with a Wife, Son, House, Car and Money (novel), 596
Manchu Restoration Record, 269
 Mao Dun, 2, 222, 250, 412, 463, 505, 509
 Mao Yuan Xi Chun Sheng, 139
Marital Problems (novel), 346
 martial arts novels
 Biographies of Valorous Men, 409–414
 Gu Mingdao, 440–446, 447–448
 Japanese occupation, during
 Crouching Tiger, Hidden Dragon (novel), 630–639
 The Escort Master (novel), 621, 623
 Gong Baiyu, 618–624
 King of Eagle’s Claw (novel), 641–648
 The Tablet of Seven Kills (novel), 650–657
 Tigers and Dragons (novel), 623
 Wang Dulu, 629–630
 Zheng Zhengyin, 639–641
 Zhu Zhenmu, 648–650, 657
 A Lady of Desolate Waters, 446–447
 Legends of Gallant and Righteous Men, 422–430
 Legends of Modern Gallant Heroes, 414–419
 second wave, 605
 Legends of Shushan Swordsmen, 606, 610–615
 Li Shoumin, 605–606, 607–611
 Master Feng (play), 538
 Master of Calyx Tower. *See* Yao Min’ai
 Master of Qinxiang Pavilion. *See* Li Hanqiu
 Master of Red Hut. *See* Ouyang Juyuan
 Master of Shipotianjing Chamber. *See* Gu Mingdao
 Master of Southern Pavilion. *See* Li Bonian
 Master of Tianfang Building. *See* Jin Tianhe
 Master of Yuse Zhai. *See* Mai Zhonghua
 Master of Zhengyi Study. *See* Gu Mingdao
 “Masterpieces and Children” (article), 338
 Matchmaker (novel), 579
 May Fourth movement, xviii, xx, 5, 7, 13, 14, 175, 241, 250, 258, 307, 318–320, 343, 355, 368, 396, 560–561
Medicine Hut Series of Medical Works, 250
 Mei Lanfang, 533
 Meiji reform, 99
 Meizi. *See* Xu Guozhen
Memories of a Drifting Life (novel), 194–200
 “Memories of the Past” (short story), 236, 383, 384
Men with Many Masks in Shanghai, 314
 Mencius, 200, 201
Meng Lijun (film), 563
 Meng Zeng, 201
Methods of Predicting Your Fortune, 478, 479
Miao’s People in the Southwest (novel), 649
Microscope (periodical), 671
 “Micro-Short Stories and Problem Novels” (article), 338
Midnight (novel), 463, 509
Millard’s Review (periodical), 435, 544
Min Pao (magazine), 183, 198
 Mingxing (Bright Stars) Film Studio, 530, 533, 534, 536, 537

- Mirror of Education* (novel), 113
Mirror of Sorrow (novel), 209–212
Mirror of Transition. *See* *High Tide of Guangling*
A Miserable Couple (novel), 538
Miss Wei's Profession (play), 538
 “Missing Sun Liaohong in Shanghai” (poem), 576
Mist of Qingdao, 578
Model Essays of Common Sense, 294
A Modern History of Egypt, 106
 Modern Press, 238, 262
 “Money and Love” (problem story), 304
 monster movies, 536
Morning News Supplement, 534
Mother and Bullet (novel), 346
 “A Mother of a Whorehouse” (short story), 397
Mount Dingjunshan (film), 529
 films, 528
 Asian Film Company, 529
 Beijing Fengtai Photo Studio, 529
 China Lily Film Studio, 532
 cultivation period, 538
 decline of the theatrical industry, 530
 early advertising, 526–527
 early Chinese examples, 529
 Film Department of Shanghai Commercial Press, 529
 first review, 527–529
 Happiness Film Studio, 534
 highbrow criticism, 538
 leftist, 538
 magazines, 534
 opinion pieces, 536
 reviews, 535
 Mingxing (Bright Stars) Film Studio, 530, 536, 537
 Red Rose the Singer, 537–538
 subtitles, 532
 Such a Paradise (film), 535
 urban market, 529
 Mr. Leaving. *See* Wang Xiaoyi
Mr. Pan in Distress (novel), 358, 513
Mr. Proofreader, 496
 “Mr. Xiao’s Paintings of Cherry Blossoms” (short story), 459
 Mr. Xu in the North of the Watergates. *See* Xu Zhuodai
 Mr. Xu of Fading Charms. *See* Xu Zhuodai
 “Mr. Zhang Chunfan, the Author of *The Nine-Tailed Tortoise*” (article), 53
mu yu, 126
Much-Told Tales of Opera Artists (novel), 72
The Muddled World (novel), 86
 “Murders in the Rue Morgue” (short story), 554
 “My Criticism of Fiction” (article), 337
 “My Humble Opinion on Literary Reform” (treatise), 13, 239, 240
 “My Opinion on the Abolishment of Prostitution” (article), 401
 “My Opinion on Woman’s Righteous Chastity” (article), 207
My People in the Partition of China, 492
 “My Report” (article), 337
 “My Son” (poem), 15
Mysterious Detective World: A Discussion of the Art of the Novels of Cheng Xiaqing and Sun Liaohong, 578
A Mysterious Street (novel), 671
nan yin, 126
 “Name Cards in the Anecdotes in the Fictional Circle” (article), 573
 Nameless Man. *See* Bu Naifu
 narration, 29, 42, 282, 627, 702
 national appreciation, 747
National News (newspaper), 97
 Nationalists, 509
 naturalness, 29
New China (novel), 167–173
 New Culture Movement (1915–1919), 591
New Current Affairs (newspaper), 158, 312, 314, 317
New Detective Stories (periodical), 553, 565
 “New Don Quixote of the Republic of China” (article), 410
New Fiction (periodical), 95, 102–108, 111, 271
New Fiction Series (periodical), viii, 127, 129
New Flowers in the Mirror (novel), 113
New Garden (novel), 103
New High Tide of Guangling (novel), 351, 484
A New History of Humour (novel), 351
New History of Rats (novel), 113
 “New Legend of Deification” (short story), 113, 571
New Legend of Hongxue Stage (novel), 113
 new literary form, 217
 New Literature and Culture Movement (1917–1923), xviii
New Marriage of Tears (novel), 113
New Shandong Daily (newspaper), 340
New Shanghai Bund (novel), 349
New Society True Features (novel), 273
A New Story of the Big Sister from the Shabby Room (novel), 686
A New Tale of a Pedantic Scholar (novel), 109
New Universe (novel), 113
New Voice (periodical), 335, 343–348
New Youth (periodical), 13
 “Newly Married Woman” (poem), 672
News and Opinions (newspaper), 173, 318–320
Newspaper in Vernacular, 234
 Night Park of Shanghai, 540
Night Voice (supplement), 464
The Nine-Tailed Tortoise (novel), 49, 52, 54, 377
Nineteen Heroes of Mount Qingcheng (novel), 607, 611, 614

- Noise of the Market* (novel), 109
 “Non-commodity Theory” (essay), 344
 Northern popular literature, 586–588
 1940s, 711–713
 First Brazier, Aloeswood Incense (novel), 713–717
 Bu Naifu, 730–732
 Eileen Chang, 704–709, 717–718
 The Golden Cangue (novel), 709–711
 Love with a Ghost (novel), 720–723
 Romance in the Northern Country (novel),
 732–735, 739
 Soughing Wind, 723–730
 A Woman in the Pagoda (novel), 735–739
 Xu Xu, 718–720
 A Dream in the Spring Wind, 597
 Fate (novel), 594–596
 The Gate of Spring Brightness (novel), 590–591
 A Lad and Two Girls (novel), 603–604
 Liu Yunruo, 599–601, 602–603, 604–605
 martial arts novels. *See* Martial arts novels
 An Old Lane at Sunset (novel), 598
 popularity in southern China, 596
 The Story of a Noble Family (novel), 592–594
 An Unfaithful Wife, 601–602
 Zhang Henshui, 588–590
 “Nostalgia” (short story), 252
Not a Dream (novel), 236
 Not Muddy. *See* Hu Jichen
Notes on Equality Pavilion, 271
 “Notes on My Novels” (article), 455
 “Notes Written at Chuan Ying Lou on the Story
 of Vernacular Chinese” (article), 238
Novel Daily (tabloid), 762
Novel Forest, 492
Novel Pictorial, 541
Novel Times (periodical), 129
 novelettes, 113, 705, 709
 novelized notes, 708
 “Novels of Martial Arts in the Lower Classes of
 Society” (article), 418
 obedience, 424, 425
 obeying literature, 744
 “Observations on the Sensibilities of *Plum in the
 Golden Vase* Written in Classical Chinese”
 (article), 126
Official Circles (novel), 124, 125, 127
Officials Revealing Their True Features (novel), 84
 Ohashi Shikiba. *See* Chen Songshou
 Old Customer. *See* Jiang Hongjiao
An Old Lane at Sunset (novel), 598
 “An Old Lute Player” (short story), 395–397
An Old Man from Mount Emei (novel), 236
 Old Master of Cangshan. *See* Yuan Xiangpu
Olive (periodical), 563
 “On Cheng Yishan” (article), 308
 “On Drama” (article), 223
 “On ‘He’ and ‘Me’” (essay), 344
 “On Inside Stories” (article), 319
 “On Money Trees” (article), 81
 “On Moving the Office to Fourth Street” (article),
 87
 “On Peoples of the Americas Digging the Panama
 Canal” (essay), 293
 “On Reform: Preschool Education” (article),
 98
 “On Subtitles” (article), 532
 “On Sun Liaohong” (article), 576, 577
 “On the Author of Legends of Shanghai Flowers”
 (article), 30
 “On the Inside Stories” (article), 330
 “On the Original Intention of Starting *Leisure
 Time*” (article), 74, 76
 “On the Progress of Pictorials” (article), 542
 “On the Relationship between Novel Writing and
 Social Administration” (article), 103
 “On the Way to Cangzhou” (short story), 362
One-Eyed Bandit (novel), 436
The Only Sober Man, 488–490
 opera dispatchers, 72–73
 Opium War, 55, 321
Oriental Daily News (tabloid), 679
 “Origin of *All-Story Monthly*” (article), 115
 “The Origin of Publishing Illustrated Novels at
 This Publishing House” (article), 108
 “The Origin of Storytelling by Female
 Performers” (article), 369
 “Origin of the National News” (article), 97
 “Our Original Intention to Publish Novels”
 (article), 97
 Ouyang Juyuan, 157
 “Overseas Students” (short story), 349
Pacific News (newspaper), 452
 Panchen Lama, 269
Panorama (periodical), 391, 474, 475
Panorama of Faces (novel), 671
Parables (tabloid), 80, 83, 84
Pastime (periodical), 262, 263, 494, 499
 patterns, 377, 566, 586, 663, 721
 peasants, 513
Pei-Yang Pictorial News, 542, 758
People’s Daily (periodical), 124
 People’s Literature Publishing House, 756
The Person Silhouetted in the Light (novel), 561
The Person Silhouetted in the Window (film), 562
 Pheasant King, 469
 Phillips, David G., 325, 326
A Philosopher in the Bathroom (novel), 496
The Phoenix Hairpin (opera), 443
 photographic sources, 754–766
 Pi Fa Sheng. *See* Zhou Kui
Pictorial Daily, 128, 541, 542, 758
Pictorial News, 539
The Pictorial of the Stone-Touching Study, 754, 758
 pictorials, 549

- end of Qing Dynasty, 539
 Beijing titles, 542
 painting techniques, 543
 run by popular writers, 543
 template and format, 539
Shanghai Pictorial, dominance of, 545–551
Pictures of Laughter (periodical), 335
Piercing Sword and Shiny Pearl (novel), 629
 Ping Heng. *See* Ping Jinya
 Pingjiang Buxiaosheng, 7, 350, 370
 Pingjiang the Unique. *See* Xiang Kairan
 Ping Jinya, 474–476, 483
 Pingzi. *See* Di Baoxian
Pining of the Jade (novel), 212–213
 “Pipe Music at Midnight” (short story), 349
Plum in the Golden Vase (novel), 35
 pluralistic symbiosis, xxiv, 743, 744, 745
 Pocketbook Series of Huo Sang Detective Cases, 563, 571
 Poe, Edgar Allan, 554
Poems by Two University Students, 450
Poems of My Own Tales, 199
 “A Polite Whorehouse Visitor” (short story), 397
Political Circles, 357, 358
Political Criticism (periodical), 98, 101
 political novels, 99, 103
 “Popular Education Research Institute of the Ministry of Education Urges Novelists Not to Compile Inside-Story Fiction” (article), 319
Popular Jokes (periodical), 37
 popular literature,
Popular Romance of the Former Han History (novel), 298
Popular Romances of Past Dynasties (novel), 292, 296, 300, 301
Popular Romances of Successive Dynasties (novel), 294, 295
Popular Romance of the Han Dynasty (novel), 296, 297
Popular Romance of the Jin Dynasty (novel), 297
Popular Romance of the Ming Dynasty (novel), 297
Popular Romance of the Northern and Southern Dynasties (novel), 296
Popular Romance of the Past Dynasties (novel), 296
Popular Romance of the Qing Dynasty (novel), 294, 295, 296, 300
Popular Romances of the Twenty-Four Histories (novel), 295, 296, 298, 299
Popular Romance of the Western Empress Dowager (novel), 294
Popular Romance of the Yuan Dynasty (novel), 294, 298
 “Popular Story-Teller Liu Jingting” (article), 369
 Popularization, 745, 746, 747
Powder and Swords (novel), 444
 Powell, John Benjamin, 435
 “Power, Money, Talents” (essay), 344
 “The Power of Novels” (article), 100
 “Praying to Buddha in India” (short story), 383, 384, 387
A Precious Mirror of Beauties (novel), 375
Precious Sword and Gold Hairpin (novel), 629
 “Preface to the *Record of Mr Sun Yat-sen’s Political Career in Nanjing*” (article), 293
 “Preface to the Translation of Political Novels” (article), 98
 problem stories, 304–312
 “Promise” (short story), 355
 “Proposal to the National Army” (article), 293
 prosaicness, 29
Prosperity (periodical), 44, 45
Prosperous World (tabloid), 47, 81, 85, 86, 92
 “Prostitutes in 50 Years” (article), 401
 prostitution, 77, 91, 376, 377
 Průšek, Jaroslav, xxi
 publication craze, 742
 pure love novels, 246
The Purple Swimsuit (novel), 579
 Qian Shengke, 314
 Qian Xinbo, 30
 Qian Xuantong. *See* Yi Gu
 Qiaomu. *See* Yun Tieqiao
 Qihong. *See* Zhou Shoujuan
Qin Jian (novel), 116
 Qin Ruhua, 5, 185, 186, 200
 Qin Shou’ou, 8, 660, 661, 663–666, 669–670
 Qin Zhonghe, 283
 Qiong Island, 446
 Qiong Yao, 8
 Qiu Weiyuan, 100
 Qiuxingfu Zhaisheng. *See* He Haiming
 Qiuxingfu Zhaizhu. *See* He Haiming
 Qiuye Press, 6
 Qizhusheng. *See* Xu Zhenya
Qu Bao (newspaper), 175
 Qu Yuan. *See* Ouyang Juyuan
 Qun Zhi Association, 392
 Qunxue Press, 193
Reader (periodical), 485
 Realism, 24, 26, 55, 167, 749
 reality of art, 749
 “The Reason We Publish Novels” (article), 101
Recipe for Making a Fortune (novel), 458
Recipe for Money Making (novel), 114
Record of Dust Sea Burning Rhino (novel), 273
Record of Empress Dowager Cixi behind the Screen, 270
A Record of Events in 1900, 272
Record of National Humiliation (novel), 257
A Record of the Life Stories of Those Beauties, 89
 “Records of the Deaths of the Overseas Chinese in Mexico” (essay), 293
Records of Yangzhou Massacre, 469

- Red and Pink Shining Spears* (novel), 445
Red Magazine (periodical), 349
A Red Pillow (novel), 629
Red Rose the Singer (film), 537–538
Red Rose (periodical), 333, 349, 350, 351–352, 464
Red Tears of the Whorehouse (novel), 397–401
Reflections on My Past Ten Years (novel), 378
 reform movement of 1898, 80, 147, 414
Reform of the Kingdom of Heaven (novel), 113
 reformatory school, 750
 “Relationship of Novels with Mass Education” (article), 100
Relaxation (prose), 679
Relieved on a Lonely Island (novel), 679
Remarkable People in the Wilderness (novel), 445
 Ren Zichu. *See* Xu Xu
 reprint craze, 751
Republic Daily (newspaper), 194, 452
 republication craze, 742
Resentment of a Banished Deity (play), 576
The Resurrection of the National Soul (film), 562
 “A Retrospect on New Year’s Day” (article), 550
Returning from the Sea of Love (novel), 597
 “The Revealed Truth of the Soul of Pure Lying” (essay), 763
 “Review of ‘An Infant of Beili’” (article), 380
 “Revolution and Revenge” (article), 293
 Revolution of 1911, 266, 277, 293, 295, 367, 392, 405, 452, 748
Revolutionary Army, 469
 revolutionary school, 750
Rhymes of Li Youcai, 747
Riddle of the Sands (novel), 724
 righteousness, 14, 294, 415, 418
Ripples on a Spring River (novel), 361, 671, 672, 673–677
Rise and Fall in the Official Circles (novel), 124
A River of Red Blossoms (novel), 538, 588
Romance in the Northern Country (novel), 731, 732–735, 739
Romance of Hong Xiuquan (novel), 124
Romance of the 19th Century (novel), 103
Romance of the Republic of China, 295, 296
Romance of the Roman Empire (novel), 102
The Romance of the Three Kingdoms (novel), 298
Romance of the Three Kingdoms with Embroidered Portraits (novel), 111, 755
A Romance of the Two Jin Dynasties (novel), 113
 Roosevelt, Theodore, 327, 329
Rouge Thief (novel), 448
 Ruan Lingyu, 533
Ruthless Salt Smugglers (novel), 436
 Ryukei Yano, 106
- Sacred Land Daily* (newspaper), 173
 “Sacrifice All” (short story), 241
A Sad Song of the Insane (novel), 719
 Sai Jinhua, 154
- Sakurakawa Zaburo. *See* Chen Songshou
 San’ai. *See* Chen Duxiu
 Satou Haruo, 194
Saturday (periodical), 253–254, 255, 257, 259, 309, 335, 356, 366
Scarlet (novel), 383, 384, 386
Scarlet (periodical), 464
Scarlet Magazine (periodical), 348–349, 350, 484
Scholars (novel), 9, 34, 136, 152, 153, 175–182
 Sea Dreamer. *See* Zhu Shouju
Sea Heroes (novel), 445
Sea of Hatred (novel), 145
The Sea of Officialdom (novel), 55
The Sea of Politicians (novel), 56
The Sea of Politics (novel), 321, 329
The Sea of Regret (novel), 10, 184, 186–190
Second Brazier, Aloyswood Incense (novel), 705
 “A Secret Nation” (short story), 444
The Secret of Girl Students (novel), 273
 secret party novels, 748
Secret Record of the Years of Xinbing (literary sketch), 275, 281, 282, 283
Secret Records of Nanjing, 269
Secret Records of Shiye, 269
Secret Records of the Emperor’s Journey to the South, 269
Secret Records of the Imperial Family, 269
Secret Records of Xinhua (literary sketch), 269, 270
 secret societies, 438
 secret-society novels, 430–440
Secrets of Peking (novel), 516, 519–520
Secrets of the Old Capital (novel), 508
 sentiment and grievance novels
 A Diary of Blood and Tears, 208–209
 A Drowned Bird’s Pebbles (novel), 184, 190–193
 Memories of a Drifting Life, 194–200
 A Mirror of Sorrow, 209–212
 Pining of the Jade, 212–213
 The Sea of Regret (novel), 184, 186–190
 Soul of the Jade Pear, 202–209, 531
 sentimental novels, 57, 195, 245, 246, 363, 442, 451
A Sequel to the Big Sister from the Shabby Room (novel), 686–692
A Sequel to the Cuckoo’s Calling (novel), 443
A Sequel to the Exposure of the Official World (novel), 113
A Sequel to the Fall of Begonia (novel), 686
Sequel to Yao Yuanchu’s Poems, 450
 serendipity, 412
Series besides News (supplement), 314
Series of Fiction (periodical), 261
Seventh Day (periodical), 260
 “Several Things about Zhang Taiyan” (article), 457
 Sha Dafeng, 597, 605
The Shame of the Cities, 325–326
 Shandong dialect, 692
Shanghai Bund (tabloid), 551
 Shanghai Chinese Yarn Exchange, 460

- Shanghai Cotton Exchange, 462
 Shanghai Culture Publishing Press, 667
 Shanghai dialect, 692
Shanghai Guide (periodical), 464
 Shanghai Institute of Culture and History, 475
Shanghai Pictorial, 402, 545, 546, 548–551, 758, 759
 Shanghai Pingtan Troupe, 475
 Shanghai Qingxin Press, 539
 Shanghai Securities and Commodities Exchange, 460
 Shanghai Taidong Press, 284
Shanghai Times (newspaper), 271
 Shanghai Union Film Company, 562, 563
 Shanghai vernacular, 692
 Shanghai Wenhua Press, 55
 Shao Lizhi, 283, 344
 Shao Xiyong, 293, 294
 Shaw, George Bernard, 497
Shen Jin, 469
 Shen Qifeng, 409
 Shen Xuanlu, 344
 Shen Yagong. *See* Ping Jinya
 Shen Yanbing. *See* Mao Dun
 Shen Yuzhong, 336, 362
 Shen Zhifang, 232, 352, 353
Shi Gong the Magistrate (novel), 618
 Shi Jiqun, 4, 335, 343, 759
 Shi Meng, 203
 Shi Nai'en, 126
 “Shi Nai'en and His Novel *Heroes of the Marshes*” (article), 126
 Shiba Shiro, 101
A Short History of Civilization (novel), 10, 145, 184
 “Short Stories of a Lasting Value” (article), 337
 “Short Stories of Famous European and American Writers”, 254, 360
Short Story Magazine (periodical), 127, 129
 Shuli Shanfang. *See* Zhang Chunfang
Shun Pao Weekly (newspaper), 88, 117, 233, 316, 526, 660, 762
 Si An. *See* Hu Jichen
 “Le siège de Berlin” (short story), 238
 “Silence as the Best Way to Stop Slanders” (article), 337, 338
 Sima Qian, 123, 208, 248
Sin Wen Pao (tabloid), 762
 Sinclair, Upton, 325, 326
 Sishe Publishing House, 518
Sister Meihua Greeting Her Brother (children's literature), 679
 Situ Wa. *See* Wang Xiaoyi
Sketch Book of a Hunter (novel), 362, 363
 “Sketch Book of the World of Amusement in Shanghai in the Past Thirty Years” (article), 347
Sketches from the Happiness-Seeking Study (novel), 400
Sketches from the Yuewei Hut (literary sketch), 275
Sketches of Hanyun, 265, 278
Sketches of the Introspection Cottage (novel), 38
 “The Sleeping Man Has Waked” (essay), 344
 “Smile” (short story), 368
Smoldering Embers of a Catastrophe (novel), 114
 Sneerer. *See* Bao Xiaotian; Chen Jinghan
Snow Poems, 450
 “The Social Influence of *Heroes of the Marshes* and Its Author” (article), 126
Social Journal (periodical), 497
 social novels
A Brief History of Tea Huts, 486
Cai Hui, a Filial Daughter, 485, 486
Dream in the Sea of People (novel), 463, 465–473
Gourd, 488
Human Tide, 475–484
Lonesome Boat in the Sea of Hatred, 451–454
The Only Sober Man, 488–490
 Ping Jinya, 474–475
 Shanghai, 1930s–1940s
Accidental Mishaps (novel), 697, 702
Big Sister from the Shabby Room (novel), 679–686
Fall of Begonia (novel), 664–669
Garnet (novel), 677–678
Little Plum (novel), 695–698
 Qin Shou'ou, 660–663, 669–670
Ripples on a Spring River (novel), 673–677
Sequel to the Big Sister from the Shabby Room (novel), 686–692
The Tailor Boy (novel), 698–702
 Tian Shelang, 692–695
 Wang Xiaoyi, 670–672, 678
 Zhou Tianlai, 679
The Story of the Four Wits, 487
Three Smiles, 487
 Wang Zhongxian, 496–501
Words of a Utility Man, 455–458
 Xu Zhuodai, 491–496
 Yan Duhe, 464–465
 Yao Yuanchu, 450–451
 “Social Rearing: the Pension System” (essay), 344, 345
 social sentimental novels, 246, 377
 “Son of a Whorehouse” (short story), 397
 Song Jiaoren, 282, 393
 Song Xindeng, 629
 Songcen Tianyu. *See* Jin Tianhe
The Sorrow of Love Birds (novel), 443
Sorrow of Parting, 501
Soughing Wind (novel), 719, 723–730
Soul of the Jade Pear (film), 530
Soul of the Jade Pear (novel), 198, 201, 202–209
Soul of Huangdi, 469
The Soul-Racking Valley (novel), 649
Sounds of Spring (periodical), 258, 259, 260
 South Society, 241
 Southern Society, 221

800 INDEX

- A Special Collection of Nationally Celebrated Writers*, 401
- Spider Man. *See* Ping Jinya
- Spiller, Robert E., 752
- Spring and Autumn* (supplement), 275, 660, 667
- Spring Water. *See* Wang Xiaoyi
- Star* (periodical), 335
- Star Film Company, 563
- Starlight* (periodical), 335
- Stars Club, 335, 336, 339–343, 447, 448
- “The Status of Detective Novels in Literature” (article), 570
- Steal my Heart (The Purple Swimming Suit)* (novel), 579
- Steeled Man. *See* Liu Eh
- Steffens, Lincoln, 325, 328
- Stockton, Frank, 304, 305
- Stories in Shanghai* (novel), 459
- Stories of a Nightclub*, 497
- Stories of My Student Days in Japan* (novel), 362, 405
- Stories of the Yangtze River* (periodical), 128
- Storms at the Frontier* (novel), 649
- Storms in a Savage Cave* (novel), 649
- The Story of a Noble Family* (film), 563
- The Story of a Noble Family* (novel), 588, 589, 591, 592–594
- A Story of Future Education* (novel), 109
- A Story of Teeth Stealing* (novel), 579
- Story of the Fading Beauty* (novel), 357
- The Story of the Four Wits* (novel), 487
- The Story of the Throne*, 270
- Story of the Zhi-Wan Warlords*, 357, 358
- “A Strand of Flax” (short story), 227, 533
- Strange Cases of the Gallant Robber Lu Ping* (novel), 580
- A Strange Empty House* (novel), 629
- Strange Events Seen in the Past Twenty Years* (novel), 132, 138, 139, 140, 143–146, 184
- A Strange Story of the Shanghai Publication Realm Sixty Years Ago* (novel), 476, 479
- A Strange Tale of a Swindler* (novel), 109
- Strange Tales* (literary sketch), 275
- Students’ Journal* (periodical), 334
- Study in Scarlet* (novel), 555
- Su Jiasheng, 193
- Su Manshu, 183, 193, 194, 195, 196, 198, 199, 200, 384
- Such a Capital* (novel), 236, 516, 518
- Such a Paradise* (film), 535
- Sudden Return*, 469
- “Suitability of Qu Ben Novels and Hua Ben Novels for a Normal Society” (article), 126
- Sun Dongwu, 4
- Sun Jiazhen. *See* Sun Yusheng
- Sun Jingxun, 606
- Sun Liaohong, 560, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 578–580, 583
- Sun Ruheng, 24
- Sun Yat-sen, 17, 393, 577
- Sun Yousan, 577
- Sun Yusheng, 36, 44, 80, 83, 320, 321, 347, 509
- Sunday* (periodical), 362–363
- Sunliaohong, 370
- “Superfluous Words” (article), 259
- Supplement to Morning News*, 621
- Survivor of Adversities. *See* Lian Chunmeng
- “Suspected Father” (essay), 14
- Suzhou Daily of Vernacular Chinese*, 224
- Suzhou dialect, 432, 480, 681, 692
- Swallow* (poem), 334, 345
- Swallows and Kites* (novel), 259
- Swallows Playing on Zither Strings* (novel), 451
- The Swallow-Tailed Beard*, 573
- Swan in the Dark* (novel), 236
- Sword* (novel), 629
- Sword of a Commoner* (novel), 649
- swordsman fiction, 748
- Swordsmanship of Ye Hongsheng* (novel), 610
- Swordswoman of Huangjiang* (novel), 445
- Sworn Friends* (novel), 436
- synesthesia, 150, 615
- Tarbell, Ida Minerva, 325, 326, 328
- The Tablet of Seven Killings* (novel), 617, 648, 649, 650, 655–657
- Tabloid* (periodical), 571
- tabloids in Shanghai, late 19th–early 20th century
- definition, 79
- Guide* (newspaper), 70–72
- Leisure Time*, 74–79
- Li Boyuan
- establishing condemnation fiction, 74
- relationship with readers, 73
- topics and issues discussed, 80–93
- The Tailor Boy* (novel), 698–702
- Taiping Heavenly Kingdom, 133, 269, 358, 424, 576, 650
- Taiwan Yeqiang Press, 756
- Taixian. *See* Han Bangqing
- “A Tale of Soldiers on the Island” (short story), 444
- Tales of Chivalrous Men* (novel), 118, 120
- Talk on the Emperor of Eighty-Three Days* (literary sketch), 273
- Tan feng*, 126
- Tan Shanwu, 356
- Tan Sitong, 152, 261, 415
- tanci*. *See* ballad singing
- Tang Caichang, 261
- Tang Jianwo, 534
- Taoist with Sweeping Eyebrows* (novel), 607
- taste, 745
- Teahouse*, 485
- “Tears of Brothel Girls”, 398
- Teeth Grinder with Stone. *See* Sun Yusheng
- Tempest in Russia*, 469
- Temptation of Gypsy* (novel), 719

- Ten Heroes of the World* (novel), 436
Ten Years Witness in the South (novel). *See* *Words of a Utility Man* (novel)
Ten-Day (periodical), 55, 128, 335
 “The Tendency of Chinese Novelists toward Those Writing Stories about Gods and Spirits” (article), 126
Textual Criticism of Chinese Novels, 30
 “Textual Research of Works by Zhu Zhishan” (article), 369
Textual Research on Novels, 36
 “Theory of the Novel” (essay), 110
 “Thinking: The Source of New Trends of Thoughts” (article), 343, 344
 third-person narration, 569
 “This Too Is Life” (article), 662
The Thorny World (novel), 361
 “Those Who Care about Women’s Conditions Should Help Puyu Out of Misery” (article), 599
 “Thoughts of a Fortune-Teller” (short story), 244
Thoughts of Confucius and Mencius, 469
 “Thoughts of Novels about Society Come from the True Feelings of Their Authors” (article), 126
Three Heroes and Five Gallants (novel), 618
Three Phoenixes Fighting for the Nest (novel), 436
Three Smiles (novel), 487
Three Unwillingnesses (play), 576
 Three-Silver-Dollar Chambers, 232
 Tian Chi. *See* Tian Shelang
 Tian Shelang, 692–695
 Tian Yisheng. *See* Gong Shaoqin
Tianjin, the Little Yangzhou (novel), 598
 Tianxu wosheng. *See* Chen Diexian
 Tianzu Wosheng. *See* Chen Songshou
Tide of the Huangpu River (novel), 322, 323, 329, 508, 514–516
 Tie Dao You Ji Dui, 371
Tieqiao Medical Monthly, 250, 252
Tiger (periodical), 238, 630
Tiger’s Tricks, 573
 Tiger-Head Scholar. *See* Gu Mingdao
Tigers and Dragons (novel), 623
Tocsin for Feminism, 469
Tower Ridge (novel), 649
 Town God’s Temple, 506
 “Tracing Sun Liahong” (article), 576, 577
A Tragedy of a Poem (novel), 441
Transcending Highbrow and Lowbrow Literature: Popular Novels during the War against Japanese Aggression, 718
Travels in Utopia (novel), 113
The Travels of Lao Can (novel), 109, 132, 147, 148–150, 152, 184
The Treason of the Senate, 325, 326
True Record (pictorial), 542
 trust-and-exchange craze, 511, 519
Truth of Human Rights, 259
 Tu Shouzhao, 339
Tulip (novel), 649
 “Turmoil Would Be the Best Way to Save China” (article), 392
Turning Round Twenty Years After (novel), 240
Twentieth-Century Big Stage, 469
Twenty-Year Dream of Prosperity (novel), 124
 “Twice on Inside Stories” (article), 319
The Twin Flowers (novel), 174
Two Good Partners, 474
Two Hundred Love Poems, 451
 “Two Sides of a Problem” (problem story), 310
Two Strange Cases (novel), 629

Unaffordable Beauty (novel), 588
Unauthorized Biography of Hu Xueyan, 458
Understand (poem), 346
An Unfaithful Wife (novel), 601, 603
 Union of Language Purity, 180
 Union of Word Lovers, 180
Unique Books of Shanghai (periodical), 22, 23, 24, 25
Universal Skill (novel), 367
The Unknown Li Zicheng (novel), 649
An Unofficial History of Yunnan (novel), 113
 unveiling novels. *See* Inside story novels
 vernacular Chinese, 200, 216–223, 234, 238, 247, 248, 692

 Vernacular Movement, 238
 Verne, Jules, 223
 Village of Snails, 446
 “Village Opera” (short story), 517
The Violet (periodical), 354, 359, 360–362
Violet Petals (periodical), 353
Violet Pictorial, 361
A Virgin’s Heart (novel), 447
 “A Virtual Letter from Sun Liahong” (poem), 576
A Virtuous Wife (film), 601–602
Voices of Businessmen (novel), 160–167
 Von Walderssee, Lord Alfred Graf, 152
Le voyage dans la lune (novel), 223
 “Vulgar Taste” (essay), 745

Wai shu, 126
Wanda Tsai (novel), 447
 Wang Anshi, 29
 Wang Chungun, 14, 234, 235, 253, 262, 494
 Wang Dulu, 8, 629–630, 636, 641
 Wang Dungen, 335, 336, 353
 Wang Hunlan, 530
 Wang Kaiyun, 286
 Wang Luyan, 505
 Wang Mengsheng, 72
 Wang Tao, 88
 Wang Wu, 415
 Wang Xianzhai, 530
 Wang Xiaoyi, 361, 474, 670, 671–672, 677, 678

- Wang Xishen, 251, 336, 484
 Wang Youyou, 534
 Wang Yunzhang, 130, 241, 309, 365
 Wang Zhongxian, 491, 496, 497, 499–501, 750
 War of Resistance against Japanese Aggression (1937–1945), 209, 339, 465, 485, 573, 577, 607, 629, 677, 687, 711
War Tomorrow (novel), 117
 “Washington Fights Ethnic Discrimination in Thirteen States” (essay), 293
The Wasted Time, 346
 “The Wave in St. John’s University” (article), 547
We Should Have Met Earlier, 496
 “We Start Selling Our Laughter” (article), 543
 wedding ceremonies, 507
Wedding Night (film), 529
Week (periodical), 353
Welfare of Offspring (film), 536
 Wen Tingshi, 88
 Wenhua Art and Book Publishing Company, 562
Wenyan, xviii
 White Lotus Society, 133, 424, 430, 446
The White Turban, 568
 “Who Was Wrong” (short story), 241
Wicked Lausuit Advisers in China (novel), 474
Winged King of the Taiping Heavenly Kingdom (novel), 649
 “Within My Expectation” (article), 365
A Woman in a Fox-Fur Coat, 568
A Woman in the Pagoda (novel), 731, 735, 736, 738–739
Women Times (periodical), 230, 234
Women’s Magazine (periodical), 334
Words of a Neighboring Girl (novel), 109
Words of a Utility Man (novel), 455–458
Words of Sparrows, 573
 “Words of the Man Pursuing Happiness” (article), 370
World (pictorial), 542
 World Book Company, 563
 World Books, 348, 352, 353
World in Heaven (novel), 588
 World Journal Bookstore, 347
The World of Electricity (novel), 227
World of Fiction (periodical), 246
 World of Flowers, 481
World of People (periodical), 719
World Pictorial, 539
World Public Welfare (newspaper), 127
 Wrong–wrong, 324, 325, 330
 Wu Daozi, 157
 Wu dialect, 22, 23, 24, 29, 30, 40
 Wu Jianren, 4, 11, 86, 107, 111, 133, 143, 144, 145, 184, 188, 189, 217, 458, 557
 Wu Jianwen, 84
 Wu Jingzi, 34, 134, 180
 Wu Mingshi. *See* Bu Naifu
 Wu Shuangre, 209, 210
 Wu Xu. *See* Wu Shuangre
 Wu Youru, 8, 539, 541, 543
 Wu Ze, 298, 299
 Wu Zhihui, 344
 Wu Zuoren, 197
 Wuchan Uprising, 175, 378
 Wusong Port, 505
 Xi Hong An Zhu. *See* Ouyang Juyuan
 Xi Qiu. *See* Ouyang Juyuan
 Xia Huiqing, 97
xia xie (courtesan) fiction, 374, 378
 Xia Zengyou, 101
 Xia Zhengyou. *See* Bi Shi
xiang dang (highlights), 237
 Xiang Kairan, 404–405, 407, 408, 410, 413, 418, 419, 440, 445, 446, 622
xiao dao (small talk), 80
 Xiao Feng Xian, 290
 Xie Bingxin, 248
xie wen, 126
 Xie Xian’ou, 4
 Xin’an. *See* Zhou Guisheng
 Xinchun Press, 475
Xing Hong (novel). *See* *Scarlet* (novel)
Xinmin Evening News (newspaper), 576
 Xinxin Photo Studio, 546
 Xu Bibo, 4
 Xu Fulin. *See* Xu Zhuodai
 Xu Guozhen, 607, 608
 Xu Jie, 8
 Xu Mingjue. *See* Xu Zhenya
 Xu Nianci, 115, 117, 220, 224
 Xu Qinfu, 296, 336, 338
 Xu Qinwen, 505
 Xu Shichang, 358, 545
 Xu Simian, 631
 Xu Xiaotian, 263, 442
 Xu Xu, 718–720, 730
 Xu Yishi, 158
 Xu Yu. *See* Xu Xu
 Xu Zhenya, 5, 197, 200, 201, 202, 203, 205, 207, 208, 209, 261, 262, 336
 Xu Zhiyan, 227, 266, 268, 269, 270–271, 362, 370
 Xu Zhouhai, 370
 Xu Zhu, 596
 Xu Zhuodai, 335, 338, 362, 367, 368, 491, 492, 493, 494, 496, 534, 543, 544
 Xu Zhuoye, 534
 Xuelin Press, 687
 Xun Zhiyan, 242
 Xunyu. *See* Fu Lei
 Yamashita Kamesaburo, 461
 Yan Duhe, 173, 335, 336, 343, 348, 349, 350, 358, 463, 464, 465, 471, 538, 587, 750
 Yan Fu, 96, 97, 101
 Yan Fusun, 338, 362, 401, 402

- Yan Shenyu, 343, 344
 Yan Susun, 336
 Yang Chenyin, 284
 Yang Du, 277, 278, 285, 286, 288, 289
 Yang Maojian, 375
Yang Naiwu (film), 563
 Yang Qianli, 234
Yang xu zi, 178
 Yang Yi, 756
 Yang Yuchun, 430
 Yang Zilin, 235
 Yangzhou dialect, 174
 Yao Gonghe, 80
 Yao Min'ai, 347, 349, 350, 370, 430, 440, 445
 Yao Ming'ai, 50
 Yao Minyu, 432
 Yao Pengtu, 222
 Yao Sufeng, 4, 339
 Yao Wanchu, 258, 450, 451
 Yao Yuanchu, 236, 450–451, 455
 Ye Chucang, 236
 Ye Chuling, 283
 Ye Chulun, 236
 Ye Hongsheng, 609, 610, 611, 644
 Ye Shengtao, 243, 252, 358
 Ye Xiangjun, 344. *See also* Ye Chucang
 Ye Xiaofeng, 7, 260, 318, 319, 347, 484, 516, 518, 519
Yellow Chalks (novel), 629
 Yi Gu, 251
 Yi Suo, 309
 Yiyao. *See* He Haiming
 Yong Xue. *See* Sun Liaohong
Yong'an Monthly (periodical), 447, 448
 You Bankuang, 4
 You Cifan, 4
 “Young Drug Seller” (short story), 368
 Young Men's Association for the Revolutionary Group, 194
 Yu Chenzi. *See* Zhou Kui
 Yu Dafu, xxii, 80
 Yu Derling, 660
 Yu Qiaqing, 460
 Yu Tianfen, 358
 Yu Youyun, 182
 Yuan Hanyun, 280, 362
 Yuan Jingxue, 276
 Yuan Keding, 276
 Yuan Kewen, 275–283
 Yuan Shikai, 276, 277, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 572
 Yuan Xuefen, 533
Yuan's Family (literary sketch), 281
 Yucheng Book Company, 230
yue ou, 126
The Yulong Ridge (novel), 649
 Yun Tiejiao, 7, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 304, 306, 308, 309, 368, 442, 487, 759
 Yunhua Hall. *See* Li Hanqiu
 Yunjian Tianzhuisheng, 458
 Yushan Ci Shi Lang. *See* Huang Shizhong
 Zen You, 97
 Zeng Mengpu, 234
 Zeng Mutao, 78
 Zeng Pu, 116, 151, 152, 156
 Zeng Xubai, 153
 Zhang Ailing, xxi, 26, 31, 35
 Zhang Biwu, 305, 307, 336, 357, 362, 369
 Zhang Boyao, 124
 Zhang Chunfan, 48, 51, 52, 53, 54, 55, 56
 Zhang Danxu, 273
 Zhang Guangzhong, 307
 Zhang Hai'ou, 284
 Zhang Henshui, 8, 90, 173, 182, 243, 244, 370, 418, 503, 509, 516, 518, 585, 586, 587, 588–590, 595
 Zhang Honglu. *See* Zhang Shuhe
 Zhang Jinglu, 234
 Zhang Kunde, 11
 Zhang Mianyun, 4
 Zhang Mingfei, 284, 289, 407
 Zhang Qiudong, 238
 Zhang Shewo, 304, 305, 307, 309, 310, 311, 312, 336, 342, 362
 Zhang Shichuan, 529, 530
 Zhang Shizhao, 194
 Zhang Shizhong, 124
 Zhang Shuhe, 144
 Zhang Taiyan, 261
 Zhang Xiaoruo, 278
 Zhang Xueliang, 278, 389, 547
 Zhang Xun, 5, 175, 178, 181, 269, 273, 274, 275, 393
 Zhang Yihan, 236
 Zhang Yuanji, 249
 Zhang Zhenlü, 305, 307, 336, 342, 362
 Zhang Zhupo, 35, 307, 336, 342, 362
Zhanghui style, 193
 Zhao Huanting, 419, 420, 421–422, 423, 424, 426, 427, 428, 430, 440, 445, 446
 Zhao Mianyun, 335, 336, 339
 Zhao Shuli, 747
 Zhao Tiaokuang, 213, 335, 336, 349, 350, 351, 352, 362, 434, 445, 573
 Zhao Zhiyan, 4
 Zhaoshaokuangjun, 269
 Zhen Zhifang, 350
 Zheng Yimei, 4, 52, 261, 271, 275, 276, 278, 282, 336, 337, 338, 339, 369, 411, 432, 445, 448, 485, 573, 678
 Zheng Zhenduo, 14, 597

804 INDEX

- Zheng Zhengqiu, 529, 530, 531, 532, 534, 539
 Zheng Zhengyin, 639–641
 Zhenghua Publishing House, 640
 Zhengqi Press, 607
 Zhenya Press, 173
 Zhiwo. *See* Yan Duhé
 Zhong Fang, 271, 272, 273
Zhong Guo Evolution of China (novel), 113
 Zhonghua Shuju Press, 559, 560
 Zhou Baihua, 57
 Zhou Boyuan, 9
 Zhou Dai, 242
 Zhou Guisheng, 11, 81, 108, 114, 217, 556, 558
 Zhou Guoxian. *See* Zhou Shoujuan
 Zhou Jianyun, 533, 537
 Zhou Laofu. *See* Zhou Tianlai
 Zhou Shoujuan, 14, 15, 16, 234, 236, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 334, 335, 336, 340, 353, 355, 356, 360, 362, 366, 370, 373, 381, 383, 397, 535, 536, 549, 669, 686
 Zhou Tianlai, 679, 685, 686, 692
 Zhou Zuoren, 6, 248, 324, 330, 505, 509, 620
 Zhu Guangqian, 248
 Zhu Qishi, 4
 Zhu Shouju, 321, 322, 323, 336, 514, 531, 532, 706
 Zhu Xiquan, 479
 Zhu Yizun, 259
 Zhu Yuanshan, 222
 Zhu Zhenmu, 617, 641, 648, 649, 650, 651, 656, 657
 Zhu Zhixin, 344, 460
 Zhu Zhuze, 451
 Zhu Ziqing, 217, 248, 745
 Zhuang Tiandiao, 314
Zhuang Zi (The Book of Master Zhuang), 248
 Zhuo Fuling. *See* Xu Zhuodai
 Ziluolan Zhuren. *See* Zhou Shoujuan
 Ziyun. *See* Han Bangqing
 Zizhang. *See* Zhang Shewo
 Zou Rong, 261
 Zu Zhuodai, 336
 Zuo Zongtang, 80